

# DIN 3580-2:2022-08 (D)

## Straßenkappen und Tragplatten - Teil 2: Straßenkappen aus Kunststoff mit Teilen aus Metall - Anforderungen und Prüfungen

---

| Inhalt   | Seite |
|--|-------|
| Vorwort . . . . .  | 3     |
| 1 Anwendungsbereich . . . . .  | 4     |
| 2 Normative Verweisungen . . . . .   | 4     |
| 3 Begriffe . . . . .   | 4     |
| 4 Anforderungen . . . . .  | 5     |
| 4.1 Werkstoffe . . . . .   | 5     |
| 4.1.1 Gehäuse aus Kunststoff PA . . . . .                                  | 5     |
| 4.1.2 Deckel und Gehäuseteile aus metallenen Werkstoffen . . . . .         | 6     |
| 4.1.3 Sonstige Bauteile . . . . .  | 6     |
| 4.2 Formgebung und Maße . . . . .  | 6     |
| 4.2.1 Formgebung . . . . .   | 6     |
| 4.2.2 Maße . . . . .   | 6     |
| 4.2.3 Deckelsitz . . . . .   | 6     |
| 4.2.4 Deckelsicherung . . . . .  | 6     |
| 4.2.5 Deckelgewicht und Haltekraft . . . . .                               | 6     |
| 4.2.6 Entwässerung . . . . .   | 7     |
| 4.2.7 Aushebevorrichtung . . . . .   | 7     |
| 4.2.8 Riefelung . . . . .  | 7     |
| 4.2.9 Oberflächenschutz . . . . .  | 8     |
| 4.3 Festigkeit . . . . .   | 8     |
| 4.3.1 Kappendeckel . . . . .   | 8     |
| 4.3.2 Aushebevorrichtung . . . . .   | 8     |
| 4.3.3 Kappengehäuse aus thermoplastischen Kunststoffen . . . . .           | 9     |
| 4.4 Zusätzliche Anforderungen an höhenverstellbare Straßenkappen . . . . . | 10    |
| 4.4.1 Innendurchmesser . . . . .   | 10    |
| 4.4.2 Korrosionsschutz . . . . .   | 10    |
| 5 Kennzeichnung und Einbaueinleitung . . . . .                             | 10    |
| 5.1 Kennzeichnung . . . . .  | 10    |
| 5.2 Einbauanleitung . . . . .  | 11    |
| Literaturhinweise . . . . .  | 12    |

## Tabellen

|  |   |
|--|---|
| Tabelle 1 — Werkstoffeigenschaften und Prüfmethoden . . . . .      | 5 |
| Tabelle 2 — Aussparungen des Gehäuserandes aus Gusseisen . . . . . | 7 |
| Tabelle 3 — Vertiefung des Kappendeckels bei einem Steg . . . . .  | 7 |
| Tabelle 4 — Vertiefung des Kappendeckels bei einem Bügel . . . . . | 7 |
| Tabelle 5 — Riefelung . . . . .                                    | 8 |
| Tabelle 6 — Prüfstempeldurchmesser . . . . .                       | 8 |
| Tabelle 7 — Prüfkraft für Aushebevorrichtung . . . . .             | 9 |